

BERICHT

über den

JAHRESABSCHLUSS

zum

31. Dezember 2013

Balaton Agro Invest AG
Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte
Ziegelhäuser Landstraße 1

69120 Heidelberg

Inhaltsverzeichnis

Bilanz zum 31. Dezember 2013	2
Anlagenspiegel zum 31. Dezember 2013	3
Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 01.01.2013 bis 31.12.2013	4
Erläuterungsbericht	5
Anhang	9

ANLAGENSPIEGEL zum 31. Dezember 2013

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte, 69120 Heidelberg

Anschaffungs-, Herstellungskosten 01.01.2013 EUR	Zugänge EUR	Abgänge EUR	Umbuchungen EUR	Anschaffungs-, Herstellungskosten 31.12.2013 EUR	kumulierte Abschreibungen 01.01.2013 EUR	Abschreibungen Geschäftsjahr + sonstige Zugänge EUR	Abgänge EUR	Umbuchungen EUR	kumulierte Abschreibungen 31.12.2013 EUR	Zuschreibungen Geschäftsjahr EUR	Buchwert 31.12.2013 EUR
0,00	90.513,00	0,00	0,00	90.513,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	90.513,00
0,00	90.513,00	0,00	0,00	90.513,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	90.513,00
A. Anlagevermögen											
Finanzanlagen											
Summe Anlagevermögen											

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte,
69120 Heidelberg

	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
1. Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	27.083,35	0,00
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	<u>1.639,00</u>	<u>0,00</u>
	28.722,35	0,00
2. sonstige betriebliche Aufwendungen	36.800,73	3.460,91
3. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge - davon aus verbundenen Unternehmen EUR 0,00 (EUR 820,00)	762,55	1.116,84
4. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	<u>0,43</u>	<u>0,04</u>
5. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	64.760,96-	2.344,11-
6. Jahresfehlbetrag	64.760,96-	2.344,11-
7. Verlustausgleich aus Vorperioden	177,72	6.382,84-
a) Verlustvortrag vor Verwendung	8.726,95-	6.382,84-
b) Ausgleich des Verlustvortrages (Vj.) durch Gesellschafter	8.726,95	0,00
c) Weiterer Verlustausgleich durch Gesellschafter	<u>177,72</u>	<u>0,00</u>
8. Bilanzverlust	<u>64.583,24</u>	<u>8.726,95</u>

ERLÄUTERUNGEN zum Jahresabschluss 2013

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte, 69120 Heidelberg

Erläuterungen zu den Posten der Bilanz**A. Anlagevermögen****I. Finanzanlagen**

	EUR 90.513,00	
	(31.12.2012: EUR 0,00)	
	31.12.2013	31.12.2012
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Balaton Agro Investment plc. Ethiopia	<u>90.513,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>90.513,00</u>	<u>0,00</u>
Summe Anlagevermögen	EUR 90.513,00	
	(31.12.2012: EUR 0,00)	

B. Umlaufvermögen**I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände**

	EUR 1.715,45	
	(31.12.2012: EUR 78,28)	
	31.12.2013	31.12.2012
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
USt-Forderungen laufendes Jahr	1.411,79	0,00
Vorsteuer im Folgejahr abziehbar	24,28	0,00
Körperschaftsteuerrückforderung	<u>279,38</u>	<u>78,28</u>
	<u>1.715,45</u>	<u>78,28</u>

II. Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks

	EUR 91.228,50	
	(31.12.2012: EUR 42.087,27)	
	31.12.2013	31.12.2012
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Bethmannbank Konto.-Nr. 12020632	89.339,80	42.081,27
Bethmann Bank Konto Nr. 2020634	<u>1.888,70</u>	<u>6,00</u>
	<u>91.228,50</u>	<u>42.087,27</u>

Summe Aktiva

	EUR 183.456,95
	(31.12.2012: EUR 42.165,55)

ERLÄUTERUNGEN zum Jahresabschluss 2013

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte, 69120 Heidelberg

A. Eigenkapital**I. Gezeichnetes Kapital**

	EUR 50.000,00
(31.12.2012: EUR	50.000,00)

II. Kapitalrücklage

	EUR 191.095,33
(31.12.2012: EUR	0,00)

III. Bilanzverlust

	EUR -64.583,24
(31.12.2012: EUR	-8.726,95)

B. Rückstellungen

	EUR 1.100,00
(31.12.2012: EUR	892,50)

	31.12.2013	31.12.2012
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Rückstellungen für den Jahresabschluss	1.100,00	892,50
	<u>1.100,00</u>	<u>892,50</u>

C. Verbindlichkeiten

	EUR 5.844,86
(31.12.2012: EUR	0,00)

- davon mit einer Restlaufzeit
bis zu einem Jahr
EUR 5.844,86 (EUR 0,00)

	31.12.2013	31.12.2012
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Verbindl. aus Lieferungen u. Leistungen	4.126,07	0,00
Verbindlichk. Lohn- und Kirchensteuer	1.027,76	0,00
Verbindlichkeiten soziale Sicherheit	691,03	0,00
	<u>5.844,86</u>	<u>0,00</u>

Summe Passiva

	EUR 183.456,95
(31.12.2012: EUR	42.165,55)

ERLÄUTERUNGEN zum Jahresabschluss 2013

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte, 69120 Heidelberg

Erläuterungen zu den Posten der Gewinn- und Verlustrechnung**1. Personalaufwand****a) Löhne und Gehälter**

	<u>EUR</u> 27.083,35	
	(2012: EUR	0,00)
	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	EUR	EUR
Vorstandsgehalt	<u>27.083,35</u>	<u>0,00</u>
	<u>27.083,35</u>	<u>0,00</u>

b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung

	<u>EUR</u> 1.639,00	
	(2012: EUR	0,00)
	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	EUR	EUR
Gesetzliche Sozialaufwendungen	<u>1.639,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>1.639,00</u>	<u>0,00</u>

2. sonstige betriebliche Aufwendungen

	<u>EUR</u> 36.800,73	
	(2012: EUR	3.460,91)
	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	EUR	EUR
Externe Dienstleistung Projektentwicklungskosten	30.246,20	0,00
Sonstige externe Dienstleistungen	4.353,01	0,00
Rechts-, Buchführungs- und Abschlusskosten	1.763,39	3.312,59
Übrige Kosten	<u>438,13</u>	<u>148,32</u>
	<u>36.800,73</u>	<u>3.460,91</u>

Die Projektentwicklungskosten sind überwiegend Kosten für die Analyse von landwirtschaftlichen Projekten und Beteiligungen in Äthiopien.

ERLÄUTERUNGEN zum Jahresabschluss 2013

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte, 69120 Heidelberg

3. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge

	EUR 762,55
(2012: EUR	1.116,84)

- davon aus verbundenen Unternehmen
EUR 0,00 (EUR 820,00)

	2013 EUR	2012 EUR
Sonstiger Zinsertrag	762,55	296,84
Sonstige Zinserträge aus verbundenen Unternehmen	<u>0,00</u>	<u>820,00</u>
	<u>762,55</u>	<u>1.116,84</u>

4. Zinsen und ähnliche Aufwendungen

	EUR 0,43
(2012: EUR	0,04)

5. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit

	EUR -64.760,96
(2012: EUR	-2.344,11)

6. Jahresfehlbetrag

	EUR 64.760,96
(2012: EUR	2.344,11)

7. Verlustausgleich aus Vorperioden

	EUR 177,72
(2012: EUR	-6.382,84)

8. Bilanzverlust

	EUR 64.583,24
(2012: EUR	8.726,95)

Allgemeine Angaben zum Jahresabschluss

Durch notarielle Urkunde vom 04. März 2011 (7 UR 1744/2013 der Notarin Claudia Seeler, Notariat VII, Mannheim) und Nachtrag zur Gründung vom 10. März 2011 (7 UR 617/2011 der Notarin Claudia Seeler, Notariat VII, Mannheim) wurde die Gesellschaft, firmierend unter SP Schwarzwald Papierwerke AG und Sitz in Kappelrodeck, gegründet.

Am 11. März 2011 erfolgte die Eintragung der Gesellschaft in das Handelsregister des Registergerichtes Mannheim.

Die Hauptversammlung der Gesellschaft vom 10. Mai 2012 beschloss unter anderem die Umfirmierung der Gesellschaft in Zweite Marcato Beteiligungen AG und ihre Sitzverlegung von Kappelrodeck nach Heidelberg.

Die Hauptversammlung der Gesellschaft hat am 10. Juni 2013 die Umfirmierung der Gesellschaft in Balaton Agro Invest AG und die Erweiterung des Gegenstands des Unternehmens beschlossen.

Die Gesellschaft betreibt seit dem 04. Juli 2013 neben der Verwaltung eigenen Vermögens Projekte im landwirtschaftlichen Bereich.

Die Umfirmierung und Änderung des Unternehmensgegenstandes wurde am 27. Juni 2013 im Handelsregister eingetragen.

Die Gesellschaft ist eine kleine Kapitalgesellschaft im Sinne des § 267 Abs. 1 HGB.

Der Jahresabschluss wurde auf der Grundlage der Gliederungs-, Bilanzierungs- und Bewertungsvorschriften des Handelsgesetzbuches aufgestellt. Ergänzend zu diesen Vorschriften wurden die Regelungen des AktG beachtet.

Größenabhängige Erleichterungen bei der Erstellung (§§ 276, 288 HGB) und bei der Offenlegung (§ 327 HGB) des Jahresabschlusses werden in Anspruch genommen.

Angaben zu Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Im Jahresabschluss sind sämtliche Vermögensgegenstände, Schulden, Aufwendungen und Erträge enthalten, soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist. Die Posten der Aktivseite sind nicht mit Posten der Passivseite, Aufwendungen nicht mit Erträgen verrechnet worden.

Die Beteiligungen in den Finanzanlagen wurden zu Anschaffungskosten angesetzt und bewertet.

Soweit erforderlich, wurde der am Bilanzstichtag vorliegende niedrigere Wert angesetzt.

Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände sowie Guthaben bei Kreditinstituten sind zum Nennbetrag angesetzt.

Die sonstigen Rückstellungen wurden für alle weiteren ungewissen Verbindlichkeiten gebildet. Dabei wurden alle erkennbaren Risiken berücksichtigt.

Verbindlichkeiten wurden zum Erfüllungsbetrag angesetzt.

Angaben zur Bilanz

Im Berichtsjahr wurden alle Anteile an einer ausländischen Kapitalgesellschaft mit Sitz in Addis Abeba, Äthiopien für EUR 90.513,00 von der Deutsche Balaton Aktiengesellschaft mit Sitz in Heidelberg erworben.

Unter den sonstigen Vermögensgegenständen wurden im Wesentlichen Beträge für noch nicht vereinnahmte Umsatzsteuerforderungen des Geschäftsjahres in Höhe von EUR 1.411,79 (Vorjahr EUR 0,00) und Körperschaftsteuerguthaben in Höhe von EUR 279,38 (Vorjahr EUR 78,28) erfasst.

Die Guthaben bei Kreditinstituten sind kurzfristig fällige Sichteinlagen bei Geschäftsbanken.

Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt EUR 50.000,00 (Vorjahr EUR 50.000,00) und ist eingeteilt in 50.000 Stückaktien, die jeweils einen anteiligen Betrag von je EUR 1,00 je Stückaktie am Grundkapital verkörpern. Das gezeichnete Kapital ist vollständig eingezahlt.

In die Kapitalrücklagen wurde im Geschäftsjahr ein Betrag in Höhe von EUR 200.000,00 (Vorjahr EUR 0,00) eingestellt. Davon wurde für den Ausgleich von Verlusten aus der Zeit vor der wirtschaftlichen Neugründung ein Betrag in Höhe von EUR 8.904,67 verwendet. Dieser resultiert aus dem Bilanzverlust des Vorjahres in Höhe von EUR 8.726,95 und aus der Übernahme des Jahresfehlbetrages des Geschäftsjahres bis zum Zeitpunkt der Neugründung in Höhe von EUR 177,72.

Die verbleibenden Kapitalrücklagen betragen somit EUR 191.095,33.

Der Betrag der Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr beträgt EUR 5.844,86 (Vorjahr: EUR 0,00), davon in Höhe von EUR 4.126,07 (Vorjahr EUR 0,00) aus Lieferungen und Leistungen, und in Höhe von EUR 1.718,79 (Vorjahr EUR 0,00) aus Lohnsteuern und Sozialabgaben.

Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von mehr als fünf Jahren sind nicht vorhanden.

Angaben zur Gewinn- und Verlustrechnung

Die Gewinn- und Verlustrechnung ist nach dem Gesamtkostenverfahren aufgestellt.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen in Höhe von EUR 36.800,73 (Vorjahr EUR 3.460,91) betreffen im Wesentlichen Kosten im Zusammenhang mit der Vorbereitung landwirtschaftlicher Projekte in der Tier- bzw. Milchproduktion in Äthiopien.

Sonstige Angaben

Während des abgelaufenen Geschäftsjahrs gehörten die folgenden Personen dem Vorstand an:

Dr. Martin Flick (bis 30. Juni 2013)	ausgeübter Beruf: Rechtsanwalt
Thomas Küwen (seit 1. Juli 2013)	ausgeübter Beruf: Dipl.-Ingenieur Agrar

Dem Aufsichtsrat gehörten folgende Personen an:

Hildegarde Mertens (Vorsitzende seit 29. August 2012)	ausgeübter Beruf: Leiterin Konzernrechnungswesen
Simon Mohr (stellv. Vorsitzender seit 29. August 2012)	ausgeübter Beruf: Wertpapieranalyst
Jens Jüttner (seit 29. August 2012)	ausgeübter Beruf: Kaufmann

Dem Vorstand wurden im Geschäftsjahr Bezüge in Höhe von EUR 27.083,35 gewährt. Der Aufsichtsrat erhielt keine Vergütung. Im Geschäftsjahr 2013 wurden neben dem Vorstand keine Mitarbeiter beschäftigt.

Balaton Agro Invest AG, Verwaltung eigenen Vermögens und landwirtschaftliche Projekte, 69120 Heidelberg

Angaben über den Anteilsbesitz an anderen Unternehmen von mind. 20 Prozent der Anteile

Gemäß § 285 Nr. 11 HGB wird über nachstehende Unternehmen berichtet:

Firmenname / Sitz	Anteilshöhe	Jahresergebnis Eigenkapital	
		TEUR	TEUR
Balaton Agro Investment plc, Äthiopien	99,9 %	- 20	71

Konzernzugehörigkeit

Die Balaton Agro Invest AG wurde in den Konzernabschluss der Deutsche Balaton Aktiengesellschaft einbezogen.

Der offen gelegte Konzernabschluss ist bei der Deutsche Balaton AG, Ziegelhäuser Landstr.1, 69120 Heidelberg erhältlich und im elektronischen Bundesanzeiger veröffentlicht.

Die Deutsche Balaton Aktiengesellschaft hält an der Unternehmung 100 % des Aktienkapitals.

Unterschrift des Vorstandes

Heidelberg, den 10. Juli 2014



Thomas Küwen, Vorstand

BALATON AGRO INVEST
Aktiengesellschaft
 Ziegelhäuser Landstr. 1
 69120 Heidelberg
 Telefon +49 6221 64 92 40

Schlusserklärung

Die Balaton Agro Invest AG hat bei den im Bericht über die Beziehungen zu verbundenen Unternehmen aufgeführten Rechtsgeschäften nach den Umständen, die uns in dem Zeitpunkt bekannt waren, in dem die Rechtsgeschäfte vorgenommen wurden, bei jedem Rechtsgeschäft eine angemessene Gegenleistung erhalten. Maßnahmen wurden im Berichtszeitraum auf Veranlassung eines verbundenen Unternehmens weder vorgenommen noch unterlassen.

Heidelberg, den 10. Juli 2014


BALÄTON AGRO INVEST
AGRIKULTURGESELLSCHAFT
Ziegelhäuser Landstr. 1
69120 Heidelberg
Telefon +49 6221 64 92 40